

## 税

TAX

## 法人の各種届け出

市内に新しく法人などを設立したり、事務所や事業所を開設したりした場合は、30日以内に登記簿謄本と定款を添えて、法人の設立（開設）届出書を提出してください。

また、商号・所在地・代表者・資本金額・決算期など届け出内容に変更があった場合も、その都度、変更届出書を提出してください。

税務課 ☎ 23局3509

■ 年末調整説明会および  
青色申告決算説明会

平成15年分の源泉所得税の年末調整説明会および青色申告決算説明会を開催します。詳しくは直接お問い合わせください。

## ■ 年末調整説明会

日時 11月20日（木）午後1時30分～3時30分 場所 田原文化会館多目的ホール 対象 法人・個人の青色申告をされる方、白色申告をされる方

## ■ 青色申告決算説明会

日時 11月11日（火）午前10時～正午 場所 田原文化会館多目的ホール 対象 青色申告をされる方 豊橋税務署

☎ (0532) 52局6201

INSPECTION FOR PUBLIC

## 縦覧

■ 最終処分場の変更に係る生活  
環境影響調査結果

田原市では、田原市リサイクルセンターの最終処分場を一部変更するため、生活環境影響調査を実施しましたので、その結果を縦覧します。

なお、この計画について、生活環境の保全上の見地から意見を述べることができます。詳しくは直接お問い合わせください。

縦覧期間 10月7日（火）～11月7日（金）/土・日・祝日を除く市役所執務時間

環境課 ☎ 23局3541

# 新しい ALT 先生

新しいALT（英語指導助手）のキーリー・ブランドンさんが来市しました。キーリーさんは、田原市の姉妹都市、アメリカ・ケンタッキー州ジョージタウン市内にあるジョージタウン大学の卒業生で、田原町とジョージタウン市との交流プログラムで独自に招致したALTです。

2学期からは、一昨年6月に来市したジェイムス・ライトさん、今年8月に来市したフィニックス・ウィルソンさんとキーリー・ブランドンさんの3人が中学校や小学校で英語を教えます。

To the people of Tahara-shi,

I feel very privileged to have the opportunity to come and work in Tahara. I have not been here long, but already I have noticed that it is an exceptional place to live and work. I appreciate the kindness of the people I have met. I am eager to learn more about Japanese culture and language, and learn more about Tahara. I believe that every culture, and every person, has great value and things to teach. I know that I will learn many great lessons from you. I hope you can also learn from me.

With Respect,

Keely Brandon



田原市の皆様へ

田原市に来て、教える機会が持てることをとても光栄に思います。

私はまだ田原に来て間もないのですが、この町が生活するにも仕事をするにも大変いい所だという事に早くも気がつきました。こちらに来てから出会った方たちの親切に感謝しています。日本の文化や言葉やそして田原について、もっともっと勉強したいと思っています。私は、どの文化にも又どの国の人々にも素晴らしい価値があり、学ぶものがあると信じています。そして、皆さんから大切なことをたくさん学びたいと思いますし、皆さんも私から、きっと何かを学んでくださるものと期待しています。

敬意を込めて

キーリー・ブランドン